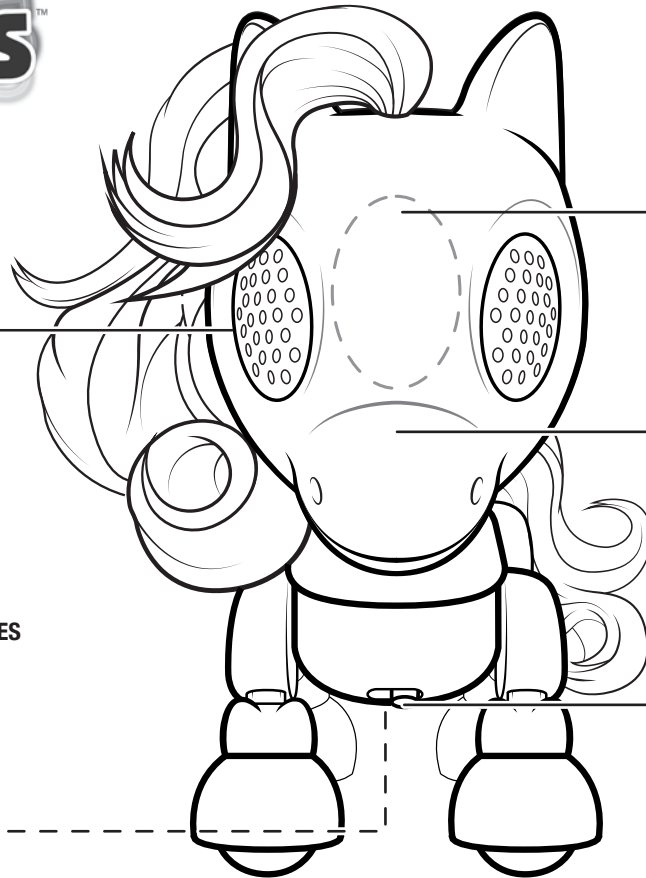




CONTENTS	CONTENU
Zoomer Pretty Ponies™, Comb, Collectable Card, Instruction booklet, 3 x Button Cell Batteries (installed)	Zoomer Pretty Ponies™, peigne, carte de collection, mode d'emploi, 3 piles bouton (déjà installées)

**EN** LIGHT UP EYES  
**FR** YEUX LUMINEUX

**EN** BATTERY COMPARTMENT  
**FR** COMPARTIMENT DESTINÉ AUX PILES



**EN** HEAD SENSOR:  
I can DETECT when you are PETTING me.  
**FR** CAPTEUR DE LA TÊTE :  
Je DÉTECTE tes CARESSES.

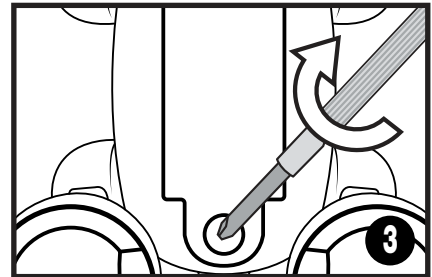
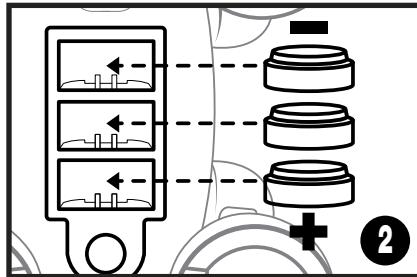
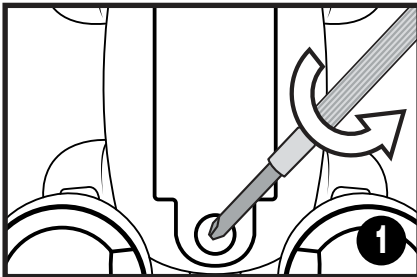
**EN** NOSE BUTTON:  
PRESS to hear SOUNDS.  
**FR** BOUTON DU NEZ :  
APPUIE pour entendre des EFFETS SONORES.

**EN** ON/OFF SWITCH  
**FR** INTERRUPTEUR ON/OFF



**NOTE:** Turn off when not in use.  
**REMARQUE :** Éteindre le jouet lorsqu'il n'est pas utilisé.

## GETTING STARTED / POUR COMMENCER



### **EN** HOW TO INSTALL BATTERIES:

1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

**EN** ⚠ **WARNING:** This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death due to chemical burns and potential perforation of the esophagus. Dispose of used batteries immediately and safely. Used batteries can still be dangerous. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**(AUSTRALIAN RESIDENTS ONLY)** If you suspect your child has swallowed or inserted a button battery immediately call the 24-hour Poisons Information Centre on 13 11 26 for fast, expert advice. Examine devices to make sure the battery compartment is correctly secured, e.g., that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if compartment is not secure. Tell others about the risk associated with button batteries and how to keep their children safe.

### **FR** INSTALLATION DES PILES :

1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le compartiment des piles. 2. S'il contient des piles usagées, les retirer. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou insérer des piles. 3. Insérer les piles neuves en respectant le schéma de polarité (+/-) dans le compartiment à piles. 4. Bien refermer le compartiment. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

**FR** ⚠ **ATTENTION !** Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer des brûlures chimiques internes en seulement deux heures. Ces brûlures chimiques ainsi que la perforation potentielle de l'œsophage risquent d'entraîner la mort. Mettre les piles usagées au rebut immédiatement, en respectant les consignes de sécurité. Les piles usagées peuvent également être dangereuses. Maintenir les piles neuves et usagées hors de portée des jeunes enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou se trouvent à l'intérieur du corps, consultez immédiatement un médecin. **(RÉSIDENTS AUSTRALIENS UNIQUEMENT)** Si vous pensez que votre enfant a avalé une pile ou qu'elle se trouve à l'intérieur de son corps, contactez immédiatement le centre antipoison pour obtenir rapidement un avis médical spécialisé. Inspecter l'appareil pour vérifier que le compartiment à pile est bien fixé, c'est-à-dire que la vis ou toute autre attache mécanique est correctement serrée. Ne pas utiliser si le compartiment n'est pas bien fixé. Sensibilisez votre entourage sur les risques associés aux piles bouton et les mesures de précaution à prendre pour protéger les enfants.



**DO NOT RETURN TO THE STORE.  
NE PAS RETOURNER AU DISTRIBUTEUR.**  
NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD  
1-800-622-8339, CUSTOMERCARE@SPINMASTER.COM  
UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM  
IRELAND - 1800 992 249  
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM  
AUSTRALIA - 1800 316 982, customercare@spinmaster.com



## PET MY HEAD / CARESSE MA TÊTE

### EN PET MY HEAD QUICKLY

I will NEIGH and WHINNY happily.

### PET AND HOLD MY HEAD:

I will NEIGH "I love you!"

### PET AND HOLD MY HEAD WHEN I'M HYPER:

I will WHINNY and calm down.

### FR CARESSE MA TÊTE RAPIDEMENT :

J'émet un HENISSEMENT de bonheur.

### CARESSE ET TIENS MA TÊTE :

J'émet un HENNISSEMENT pour te dire que je t'aime.

### CARESSE ET TIENS MA TÊTE LORSQUE JE SUIS EXCITÉ :

J'émet un HENISSEMENT et je me calme.

## PRESS MY NOSE / APPUIE SUR MON NEZ

### EN PRESS MY NOSE ONCE OR TWICE IN A ROW:

I will MAKE cute sounds.

### PRESS AND HOLD MY NOSE:

I will MAKE a kissing sound.

### FR APPUIE SUR MON NEZ UNE OU DEUX FOIS :

J'ÉMETS des sons tout mignons.

### MAINTIENS MON NEZ ENFONCÉ :

J'ÉMETS un son de bisou.

## SECRET TRICKS / TOURS SECRETS

### EN TO ACCESS MY SECRET TRICK:

PET MY HEAD then quickly PRESS MY NOSE TWICE.

### FR POUR ACCÉDER À MON TOUR SECRET :

CARESSE MA TÊTE, puis APPUIE SUR MON NEZ DEUX FOIS rapidement.



## GAME / JEU

EN PET MY HEAD and PRESS MY NOSE at the SAME TIME to begin.

### HURDLE RACE

Listen to me GALLOP! TAP MY HEAD when I NEIGH to help me over the hurdle.

If we make 4 JUMPS IN A ROW we win the race. If we MISS 2 JUMPS we lose the race.

### TO EXIT DURING GAME:

PRESS MY NOSE.

FR CARESSE MA TÊTE et APPUIE SUR MON NEZ en MÊME TEMPS pour commencer.

### COURSE D'OBSTACLES

Écoute-moi GALOPER ! TAPOTE-MOI LA TÊTE lorsque j'émet un HENNISSEMENT pour m'aider à franchir l'obstacle.

Si j'ENCHÂÎNE 4 SAUTS, c'est gagné ! Si je MANQUE 2 SAUTS, c'est perdu !

### POUR QUITTER EN COURS DE JEU :

APPUIE SUR MON NEZ.

## CARE FOR ME / PRENDS SOIN DE MOI

### EN IF I AM:

#### HUNGRY:

I will make a begging noise. PRESS MY NOSE to FEED ME.

#### GRUMPY OR SAD:

I will whimper and say "Hmmpf." PET MY HEAD to make me HAPPY!

#### SLEEPY:

I will YAWN and go to SLEEP. PRESS MY NOSE to WAKE me up!

### FR SI :

#### J'AI FAIM :

J'émet un son pour te dire que j'ai faim. APPUIE SUR MON NEZ pour ME NOURRIR.

#### JE SUIS GROGNON OU TRISTE :

Je me mets à gémir et lance un « hmmpf ». CARESSE MA TÊTE pour me rendre HEUREUX !

#### J'AI SOMMEIL :

Je BAILLE et je M'ENDORS. APPUIE SUR MON NEZ pour me RÉVEILLER !

FOR MORE INFORMATION:  
POUR EN SAVOIR PLUS :

[ZOOMERWORLD.COM](http://ZOOMERWORLD.COM)

FOR INSTRUCTIONAL VIDEOS:  
TUTORIELS VIDÉO : [YOUTUBE.COM/ZOOMER](http://YOUTUBE.COM/ZOOMER)

EN CARE AND MAINTENANCE: This product is intended for indoor use only. Do not submerge the toy in water. Do not play around water as this is a hazard and can cause a malfunction or damage the electronic assemblies.

FR ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Ce produit est conçu pour être utilisé en intérieur seulement. Ne pas plonger le jouet dans l'eau. Ne pas utiliser le jouet à proximité d'eau ; cela présente un danger et risquerait de provoquer un mauvais fonctionnement des assemblages électroniques ou de les endommager.

EN BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (excluding LiPo batteries). DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

FR INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger (sauf s'il s'agit d'une batterie LiPo). NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

EN NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. To ensure normal performance, replace the battery, as low battery may not allow full function.

FR REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.



EN Requires 3 x 1.5V AG13 (LR44) button cell batteries (included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.



IMPORTED INTO EU BY/IMPORTÉ DANS L'UE PAR SPIN MASTER INTERNATIONAL,  
S.A.R.L., 20 RUE DES PEUPLIERS, L-2328, LUXEMBOURG

EN IMPORTANT INFORMATION: TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the [www.zoomerworld.com](http://www.zoomerworld.com) website at any time. MADE IN CHINA. Meets CPSC Safety Requirements. / Conforme aux exigences de sécurité de la CPSC.

FR Fonctionne avec 3 piles bouton AG13 (LR44) 1,5 V (fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

FR INFORMATIONS IMPORTANTES : TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet [www.zoomerworld.com](http://www.zoomerworld.com) à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE.



[WWW.SPINMASTER.COM](http://WWW.SPINMASTER.COM)

20084889, 20084890, 20084891, 20084892, 20096077, 20096078 REV 0  
T14425\_0001\_20084889\_GBL\_IS\_R2



[WWW.ZOOMERWORLD.COM](http://WWW.ZOOMERWORLD.COM)